

SKY2 PUMP

12V / 230V



UK: INSTRUCTION MANUAL
DE: BEDIENUNGSANLEITUNG
DK: BRUGERVEJLEDNING
FR: MODE D'EMPLOI
NL: GEBRUIKSAANWIJZING
CZ: NÁVOD K POUŽITÍ
NO: BRUKERVEILEDNING

SKY2 PUMP 12V / 230V

UK	
Instruction Manual	3
DE	
Bedienungsanleitung	6
DK	
Brugervejledning	9
FR	
Mode d'emploi	12
NL	
Gebruiksaanwijzing	15
CZ	
Návod k použití	18
NO	
Brukerveiledning	21

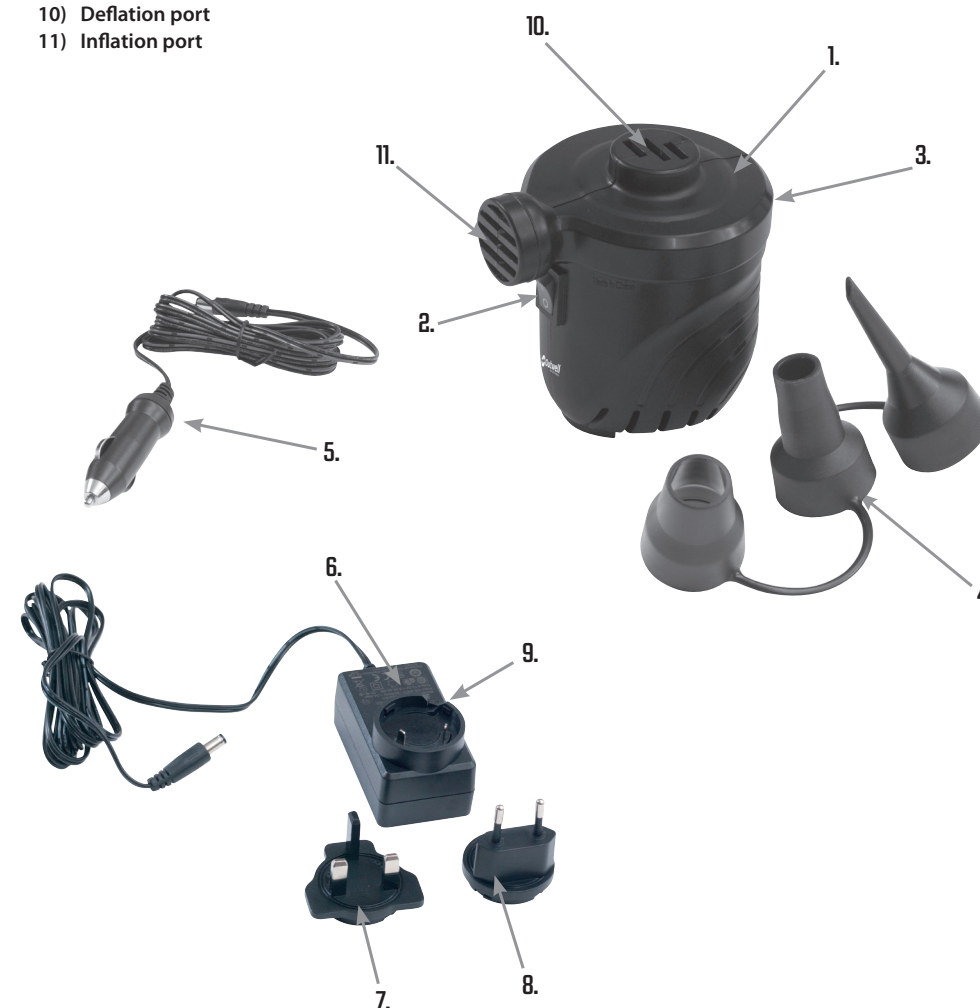
Sky2 Pumpe 12V/230V

Model: 651062 / HB-514CF+

Read this manual before using the product. Keep the manual for future reference.



- 1) Pump unit
- 2) On/off switch
- 3) 12V connection socket
- 4) Inflation/deflation nozzles
- 5) 12V cord with cigarette lighter plug
- 6) AC/DC adaptor with cord
- 7) Plug tip IEC-G
- 8) Plug tip for IEC-C
- 9) Release button for plug tips
- 10) Deflation port
- 11) Inflation port



Warnings:

1. The pump must only be used with the AC/DC adaptor or cigarette lighter DC 12V cable supplied with the pump.
2. This pump is intended to inflate items such as air mattresses, inflatable furniture etc. It's not designed for use exceeding 10 minutes. Extended operation can overheat and damage the pump.
3. Do not exceed 10 minutes of continuous operation.
4. Take a 20 minute break before assuming inflation. Carefully follow the instructions on the item you are inflating. Never exceed the recommended pressures. Bursting items can cause serious injury.
5. Never leave the air pump unattended while in use.
6. **CAUTION:** To reduce the risk of electric shock, do not expose the air pump to rain and store it indoors. Do not use the air pump under wet conditions. Do not drop pump into water or other liquids. Do not operate the pump with wet hands.
7. Never allow sand, small rocks etc. to be sucked into the inflation or deflation port while in use.
8. Never look into or point the inflate opening towards your eyes while pump is operating.
9. Never place your hand or fingers into the inflation or deflation opening at any time.
10. Never attempt to disassemble or close to the openings while the air pump is operating.
11. The supply cord on the power supply, cannot be replaced. If the cord is damaged the power supply should be scrapped.
12. The sound pressure level is approximately 87 dB (A).
13. This appliance can be used by children from the age of 8 and people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
14. The supply cord of the AC/DC adaptor cannot be replaced. If the cord is damaged the AC/DC adaptor should be scrapped.
15. If the 12V DC supply cord is damaged it must be replaced by a special cord available from Oase Outdoors or its dealers.
16. Do not modify the product

**Assembly and use of the pump:**

The ON/OFF switch is marked with the symbols (I) and (O). (I) is the ON position.

Use with the AC/DC adaptor:

- 1a. Install the appropriate plug tip (7)&(8) on the AC/DC adaptor (6) by aligning the text "LOCK" on the plug tip with the location of the release button (9), and rotate the plug tip in the direction of the arrow next to the text "LOCK" until the plug tip locks into the AC/DC adaptor with an audible click. Check that the plug tip is firmly connected to the AC/DC adaptor before using the adaptor.
- 1b. To remove the plug tip, press the release button (9) and rotate the plug tip in the direction of the arrow next to the text "OPEN", until it can be removed.
- 1c. Plug the AC/DC adaptor into a suitable mains outlet, and plug the cord into the 12V connection socket (3) on the pump unit (1).

Continue with point 3.

Use with the 12V cigarette lighter cord:

2. Connect the cord (5) to the 12V connection socket (3) on the pump unit (1), and to a suitable 12V DC outlet.
3. Select a suitable nozzle (4) and attach it to the inflation port (11), or deflation port (10), depending on whether you wish to inflate or deflate.

Attach the nozzle to the valve on the inflatable device, and press (I) on the switch. Pay special attention to warnings #2 - #4.
When deflating it might be necessary to pinch the valve with your fingers, to open the flap inside the valve to allow air to escape.

The pump can be cleaned with a damp rag. Allow the pump to dry completely before using again.
Do not use corrosive liquids to clean the pump.

Instruction for disassembly of pump for disposal of components when pump has reached the end of its usable life:

- 1) Remove the nozzles (4). Dispose of the nozzles as plastic according to local regulations
- 2) Dispose of pump unit, AC/DC adaptor and 12V supply cord as electric waste according to local regulations

**Technical data pump:**

12V --- 48W

☐ Class 2 appliance

Technical data AC/DC adaptor:

Input: 100-240V ~ 50/60Hz, 1.0A

Output: 12V --- 2.0A, 24W

☐ Class 2 appliance

ES: MANUAL DE INSTRUCCIONES

Lea este manual antes de utilizar el producto. Conserve el manual para futuras consultas.

SKY2 PUMP 12V / 230V

Modelo: 651062 / HB-514CF+

- 1) Unidad de bomba
- 2) Interruptor de encendido/apagado
- 3) Toma de conexión 12 V
- 4) Boquillas de inflado/desinflado
- 5) Cable de 12 V con enchufe para mechero
- 6) Adaptador CA/CC con cable
- 7) Punta de enchufe IEC-G
- 8) Punta de enchufe IEC-C
- 9) Botón de liberación de puntas de enchufe
- 10) Boca de desinflado
- 11) Boca de inflado

Montaje y uso de la bomba

El interruptor de ENCENDIDO/APAGADO está marcado con los símbolos (I) y (O). (I) es la posición de encendido.

Uso con el adaptador CA/CC:

- 1.a Instale la punta de enchufe adecuada (7) o (8) en el adaptador CA/CC (6) alineando el texto «LOCK» de la punta con la posición del botón de liberación (9), y gire la punta en la dirección de la flecha junto al texto «LOCK» hasta que quede bloqueada en el adaptador con un clic audible. Compruebe que la punta está firmemente conectada al adaptador antes de usarlo.
- 1.b Para retirar la punta de enchufe, presione el botón de liberación (9) y gire la punta en la dirección de la flecha junto al texto «OPEN» hasta poder extraerla.
- 1.c Enchufe el adaptador CA/CC a una toma de red adecuada y conecte el cable a la toma de conexión de 12 V (3) de la unidad de bomba (1).
2. Continúe con el punto 3.

Uso con el cable de mechero de 12 V:

2. Conecte el cable (5) a la toma de conexión de 12 V (3) de la unidad de bomba (1) y a una toma de 12 V CC adecuada.
3. Seleccione una boquilla apropiada (4) y colóquela en la boca de inflado (11) o de desinflado (10), según desee inflar o desinflar.

Coloque la boquilla en la válvula del artículo hinchable y pulse (I) en el interruptor. Preste especial atención a las advertencias nº 2 a 4.

Al desinflar, puede ser necesario pellizcar la válvula con los dedos para abrir la lengüeta interior y permitir la salida del aire.

La bomba puede limpiarse con un paño ligeramente húmedo. Deje que la bomba se seque por completo antes de volver a usarla.

No utilice líquidos corrosivos para limpiar la bomba.

Advertencias

1. La bomba solo debe utilizarse con el adaptador CA/CC o con el cable de CC 12 V para encendedor suministrados con la bomba.
2. Esta bomba está destinada a inflar artículos como colchones hinchables, muebles inflables, etc. No está diseñada para un uso superior a 10 minutos continuos. Un funcionamiento prolongado puede sobrecalentar y dañar la bomba.
3. No supere los 10 minutos de funcionamiento continuo.
4. Haga una pausa de 20 minutos antes de reanudar el inflado. Siga cuidadosamente las instrucciones del producto que va a inflar. No supere nunca las presiones recomendadas. Los artículos que revientan pueden causar lesiones graves.
5. Nunca deje la bomba de aire desatendida mientras está en funcionamiento.
6. PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no exponga la bomba a la lluvia y

guárdela en interiores. No utilice la bomba en condiciones de humedad. No deje caer la bomba en agua ni otros líquidos. No la maneje con las manos mojadas.

7. No permita nunca que arena, piedras pequeñas, etc. sean aspiradas por las bocas de inflado o desinflado durante el uso.

8. Nunca mire dentro de la abertura de inflado ni la dirija hacia los ojos mientras la bomba está en funcionamiento.

9. No introduzca nunca la mano o los dedos en las aberturas de inflado o desinflado.

10. Nunca intente desmontar la bomba ni acercar objetos a las aberturas mientras está en funcionamiento.

11. El cable de alimentación de la fuente de alimentación no puede sustituirse. Si el cable está dañado, la fuente de alimentación debe desecharse.

12. El nivel de presión sonora es de aproximadamente 87 dB(A).

13. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprendan los riesgos implicados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a cargo del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

14. El cable de alimentación del adaptador CA/CC no puede sustituirse. Si el cable está dañado, el adaptador CA/CC debe desecharse.

15. Si el cable de alimentación de 12 V CC está dañado, debe ser sustituido por un cable especial disponible en Oase Outdoors o en sus distribuidores.

16. No modifique el producto.

Datos técnicos

Datos técnicos de la bomba:

12 V 48 W

Aparato de Clase 2

Datos técnicos del adaptador CA/CC:

Entrada: 100–240 V 50/60 Hz, 1,0 A

Salida: 12 V 2,0 A, 24 W

Aparato de Clase 2